

Yale University Library  
Beinecke Rare Book and Manuscript Library

# Guide to the Ezra Pound Papers Addition

YCAL MSS 53



by William K. Finley

July 1992

P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

## Table of Contents

|   |    |
|---|----|
| Collection Overview .....                                     | 3  |
| Requesting Instructions .....                                 | 3  |
| Administrative Information .....                              | 4  |
| Immediate Source of Acquisition .....                         | 4  |
| Conditions Governing Access .....                             | 4  |
| Conditions Governing Use .....                                | 4  |
| Preferred Citation .....                                      | 4  |
| Associated Materials .....                                    | 4  |
| EZRA POUND .....  | 4  |
| Scope and Contents .....                                      | 4  |
| Collection Contents .....                                     | 9  |
| Series I: Correspondence, 1906-72 .....                       | 9  |
| Series II: Writings, 1912-70 .....                            | 23 |
| BOOKS .....   | 23 |
| <i>The ABC of Reading</i> .....                               | 23 |
| <i>A Lume Spento</i> .....                                    | 23 |
| <i>Active Anthology</i> (edited by Pound) .....               | 23 |
| <i>L'Asse Che Non Vacilla</i> (by Ciung Iung) .....           | 23 |
| <i>The Cantos</i> .....                                       | 23 |
| Cantos, General .....   | 25 |
| <i>Classic Anthology Defined by Confucius</i> .....           | 26 |
| <i>Gaudier-Brzeska: A Memoir by Ezra Pound</i> .....          | 26 |
| <i>A Guide to Kultur</i> .....                                | 26 |
| <i>Homage to Sextus Propertius</i> .....                      | 26 |
| "If This Be Treason" .....                                    | 27 |
| <i>Instigations</i> .....                                     | 27 |
| <i>Kabir: Poesie</i> (translation by Pound) .....             | 27 |
| <i>Moscardino</i> (by Enrico Pea: translation by Pound) ..... | 27 |
| <i>Personae</i> .....   | 27 |
| <i>Selected Prose, 1909-1965</i> .....                        | 27 |
| <i>Spots and Dots</i> .....                                   | 27 |
| <i>The Women of Trachis: A Version by Ezra Pound</i> .....    | 27 |
| SHORTER WORKS .....   | 27 |
| Poems .....   | 27 |
| Musical Compositions .....                                    | 28 |
| Articles and Essays .....                                     | 29 |
| Interviews .....  | 30 |
| Letters .....   | 30 |
| Other Writings .....  | 30 |
| Notebooks and Notes .....                                     | 31 |
| Series III: Personal papers, 1903-72 .....                    | 32 |
| Oversize, Dates 1862-1965 .....                               | 35 |
| Writings .....  | 35 |
| Musical Compositions .....                                    | 35 |
| Personal Papers .....   | 35 |
| Selected Search Terms .....                                   | 36 |

## Collection Overview

**REPOSITORY:** Beinecke Rare Book and Manuscript Library  
P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

**CALL NUMBER:** YCAL MSS 53

**CREATOR:** Pound, Ezra, 1885-1972

**TITLE:** Ezra Pound papers : addition

**DATES:** 1862–1983

**BULK DATES:** 1960–1971

**PHYSICAL DESCRIPTION:** 20.71 linear feet (47 boxes)

**LANGUAGE:** English

**SUMMARY:** The Ezra Pound Papers Addition consists of material related to the life and career of the American poet Ezra Pound and includes correspondence, manuscripts, and a small quantity of personal papers and audiovisual materials. Correspondents include Homer and Isobel Pound, George Antheil, Basil Bunting, T. S. Eliot, James Laughlin, Marianne Moore, William Carlos Williams, and Henri Gaudier-Brzeska. Manuscripts include draft portions of *The Cantos*, autograph scores of *Le Testament de Villon* and *Cavalcanti*, and drafts of essays.

**ONLINE FINDING AID:** To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.poundadd>

---

## Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Beinecke Library reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.poundadd>.

To order reproductions from this collection, please send an email with the call number, box number(s), and folder number(s) to [beinecke.images@yale.edu](mailto:beinecke.images@yale.edu).

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

b. box  
f. folder

---

## Administrative Information

---

### Immediate Source of Acquisition

The Addition to the Pound Papers was received by Yale University in 1990 from Olga Rudge and the Ezra Pound Foundation.

---

### Conditions Governing Access

The materials are open for research.

---

### Conditions Governing Use

The Ezra Pound Papers Addition is the physical property of the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. Literary rights, including copyright, belong to the authors or their legal heirs and assigns. For further information, consult the appropriate curator.

---

### Preferred Citation

Ezra Pound Papers Addition. Yale Collection of American Literature. Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

---

### Associated Materials

[Ezra Pound Papers. YCAL MSS 43](#)

---

## EZRA POUND

A biographical sketch of Ezra Pound can be found in the finding aid for the Ezra Pound Papers, YCAL MSS 43.

---

### Scope and Contents

The Ezra Pound Papers Addition consists of material related to the life and career of the American poet Ezra Pound received by the Beinecke Rare Book and Manuscript Library after the processing of the Ezra Pound Papers acquired in 1973. The Addition consists of letters, manuscripts, photographs, and personal papers and memorabilia belonging to Pound. Materials in the collection (approximately twenty linear feet) span the years 1862 to 1983, with the bulk of the collection dated between 1960 and 1972.

The Ezra Pound Addition is divided into four series: I. *Correspondence*, II. *Writings*, III. *Personal Papers*, and IV. *Audiovisual Material*. Oversize material is also included in the collection.

[Series I., \*Correspondence\*](#) (Boxes 1-28), is arranged alphabetically by personal or institutional name and contains letters to and from Pound. (A list of files containing letters *from* Pound is included at the end of the DESCRIPTION OF THE PAPERS.)

A highlight of the collection is a series of nineteen letters from Pound to his parents, Homer and Isabel Pound, during his European study tour in 1906. Written from Madrid, Paris, and London, the letters describe Pound's impressions, studies, and writing and reveal much about his early thoughts and aspirations.

Later letters from Pound to numerous friends and acquaintances often reveal his thoughts on poetry (his own or others'), politics, economics, and other subjects. The file for Jane Lidderdale contains a brief typescript of Pound's recollections of Harriet Weaver and the *Egoist*, while several letters to Ethel Duncan

comment on his own work and that of T. S. Eliot and others. A letter to the *New Republic* (May 10, 1930) gives Pound's estimate of modern misinterpretations of Rabelais, and a lengthy letter to Lawrence Pollinger (February 23, 1938) discusses his interest in musical composition.

An undated letter to a Dr. Mahr gives Pound's blunt views on German radio propaganda, and two letters in 1944 from an official with the German embassy in Italy invite Pound to visit Berlin and to participate in "our American-English broadcasts." Pound's letter to U. S. Attorney-General Francis Biddle on August 4, 1943 (included in several drafts) takes strong issue with his indictment for treason.

Among the prominent authors represented in the correspondence are Basil Bunting, Cyril Connolly, E. E. Cummings, T. S. Eliot, Hilda Doolittle (H. D.), Ernest Hemingway, James Joyce, Robert Lowell, Archibald MacLeish, Marianne Moore, Desmond O'Grady, and William Carlos Williams. Other figures connected with Pound's career include Margaret Anderson, George Antheil, Caresse Crosby, James Laughlin, Gian Carlo Menotti, and Giovanni Schweiller. Their letters to Pound often reveal much about their own writing or that of Pound and others.

T. S. Eliot wrote to Pound on a variety of subjects, both personal and professional. A letter of September 2, 1927 acknowledges Pound's influence on Eliot and other writers, while others comment on such figures as W. H. Auden and Lincoln Kirstein. A letter from Hemingway of July 22, 1933 speaks of fishing, patriotism, government bureaucracy, indebtedness to Pound, and the writing of *The Sun Also Rises*; another from 1926 analyzes Ford Madox Ford's novel *No More Parades*. E. E. Cummings's letter of August 8, 1962 comments briefly on Robert Graves, Norman Douglas, and others, while an undated letter from Mary Bernard (c. 1946) discusses Marianne Moore.

Letters from William Carlos Williams (1923-63) discuss both his own writing and that of Pound. His letter of November 26 (n.y.) describes a legal entanglement over one of his stories printed in *New Masses*; a letter of February 20 (n.y.) laments having to split time between writing and practicing medicine and announces his decision to remain in the United States; and a letter from 1948 critiques Eliot's play *The Family Reunion*.

Among many authors revealing their indebtedness to Pound are Robert Lowell, Archibald MacLeish, and W. S. Merwin. By far the most prolific correspondent among Pound's many publishers was James Laughlin of New Directions Press. His letters (1935-71) discuss not only Pound's publications but the work of many other major twentieth-century authors. The letters not only give details on the publications of Pound's texts, but they often comment indirectly on Pound's thoughts and reactions to printings, royalties, piracies, and other issues.

Among the most fascinating correspondence in the collection are a number of letters written by the noted sculptor Henri Gaudier-Brzeska in 1914-15 while serving in France in World War I. Although the letters say little about Gaudier-Brzeska's interrupted career, they comment on battles and graphically describe the uncomfortable, unstable life of the common soldier during the war.

Other individual letters deserve brief mention. A letter to Pound from Eva Hesse on January 17, 1951 discusses in some detail the political environment in post-war Germany, the American occupation, and German feelings toward the United States and Russia. Marshall McLuhan's letter (c. 1948) comments on what he calls the "complete proletarianization of the middle classes." An undated letter from Viola Baxter Jordan (c. 1939?) mentions Pound's radio broadcasts from Italy, while several of her later letters discuss H.D. and her daughter Perdita.

In addition to Homer and Isabel Pound, other family correspondents include Dorothy Pound, Mary and Boris de Rachewiltz, and Pound's grandchildren Walter de Rachewiltz and Patrizia de Rachewiltz De Vroom. Among Pound's friends and acquaintances, the more prolific letter-writers include Renata Borgatti, Ethel Duncan, Ronald Duncan, Viola Baxter Jordan, Brigit Patmore, George Slavin, Marcella Spann, and Henry Swabey.

Placed at the end of this series are unidentified correspondents, fan mail, and incomplete drafts of letters by Pound.

[Series II, Writings](#) (Boxes 29-35), is divided into *Books* and *Shorter Works* and contains manuscripts of many of Pound's books, poems, essays, translations, musical scores, and miscellaneous writings, some with

notes and other related material. Included are numerous holograph or typescript sections of the *Cantos*, often with Pound's corrections or annotations. The several musical scores (complete or fragmentary) document Pound's interest in music and the setting of poetry to music. Present are various holograph drafts of the scores of *The Testament of François Villon* (*Le Testament de Villon*) and *Cavalcanti*, as well as scores of shorter pieces. At the end of the series are Pound's random notes and notebooks on literary matters not related to a specific work.

[Series III, Personal Papers](#) (Boxes 36-43), is arranged alphabetically by subject group (Address Books, Legal Papers, Notes, etc.). Included in this series are biographical information, legal and financial papers, medical reports, news clippings, photographs, writings about Pound, writings of others, and miscellaneous items.

[Oversize](#) (Boxes 42-44) contains material from *Writings* and *Personal Papers*.

List of files with letters, cards, telegrams, or notes by Ezra Pound:

Agresti, Olivia Rossetti  
Angleton, James  
Bacigalupo Family  
Barney, Natalie  
Beckett, Samuel  
Berry, John  
Biddle, Francis  
Bird, Otto  
Borgatti, Renata  
Bullock, Marie  
Cadorin, Guido  
Chigi-Saracin, Guido  
Cookson, William  
Curtis Brown, Ltd. (notes)  
Dalliba-John, Kate  
Davenport, Guy  
Donoghue, D.  
Duncan, Ethel  
Duncan, Ronald  
Du Sautoy, Peter  
Ede, James  
Eliot, T. S.  
Equitable Trust Company  
Favai, Gennaro  
Goedel, Carl  
H. D. (Hilda Doolittle)

Horne, Mr.  
King, Robert  
Laughlin, James  
Lees, David  
Library of Congress (L. Q. Mumford)  
*Life*  
Lippi, Simonetta  
Littlefield, Lester  
McDaniels, Walton  
MacDiarmid, Hugh  
Mapel, Ida B.  
Mahr, Dr.  
Mazziniani, Seminatore  
Mead, Ellen and Henry  
Mencken, H. L.  
Menotti, Gian Carlo  
Mezzasoma, F.  
Monotti, Francesco  
Musée National d'Art Moderne  
*New Republic*  
*New York Herald*  
O'Grady, Desmond  
Patmore, Brigit  
Pearson, Norman Holmes  
Pognon, Wineretta de  
Pollinger, Lawrence  
*Prospettive*  
Raymond, Cl.  
Ringer, Gordon (notes)  
Ronsisvalle, Vanni  
Roux, Dominique de  
*Sewanee Review*  
Singh, George  
Slocum, John

Spender, Stephen

Sperandeo, Giussepina Cosco

Spoletto Festival

Stevens, C. F. Terrell

Strauss, Roger

Sullivan, J. P. (card)

*Time*

Von Leers, Professor

Wallace, Naomi

Walter, Susan

Winslow, Ann

Wolfe, Humbert (notes)

Wykes-Joyce, Max (notes)

Yates, Richard



---

## Collection Contents

### Series I: Correspondence, 1906-72

11.25 linear feet (28 boxes)

Series I, *Correspondence*, is arranged alphabetically by surname and chronologically within files. Significant correspondents, files containing letters from Pound, and those with three or more letters have been given separate folders; others have been placed in "letter general" files.

|                |  |               |
|----------------|--|---------------|
| b. 1, f. 1-4   | "A" general                                      | 1929-72       |
| b. 1, f. 5     | Academy of American Poets                        | 1964-70       |
| b. 1, f. 6     | Agresti, Olivia Rossetti                         | 1944-51       |
| b. 1, f. 7     | Aldington, Richard                               | 1961 Mar 10   |
| b. 1, f. 8-9   | Aldrich, Michael                                 | 1966-67       |
| b. 1, f. 10    | Alexander, Michael                               | 1962-66       |
| b. 1, f. 11    | Amoral, José V.                                  | 1968          |
| b. 1, f. 12    | American Academy of Political and Social Science | 1940-71       |
| b. 1, f. 13    | Analís, Demetrius                                | 1966-69       |
| b. 1, f. 14    | Anderson, Margaret                               | 1966          |
| b. 1, f. 15    | Angeli, Helen Rossetti                           | 1949 May 18   |
| b. 1, f. 16    | Angleton, James J.                               | 1941 Apr 2    |
| b. 1, f. 17-18 | Antheil, George                                  | 1927-33, n.d. |
| b. 1, f. 19    | Aragon, Louis                                    | n.d.          |
| b. 1, f. 20    | Arte Viva  | 1965-66       |
| b. 1, f. 21-22 | Awiszus, Sabine                                  | 1967-71       |
| b. 2, f. 23-32 | "B" general                                      | 1928-72       |
| b. 2, f. 33    | Bacigalupo family                                | 1964-69       |
| b. 2, f. 34    | <a href="#">Bacon, Frank</a>                     | n.d.          |
| b. 2, f. 35    | Barnard, Mary                                    | 1965-67       |
| b. 2, f. 36    | Barney, Natalie                                  | 1925-68       |
| b. 2, f. 37    | Bates, Margaret                                  | 1965-72       |
| b. 2, f. 38    | Beckett, Samuel (note from Pound)                | n.d.          |
| b. 2, f. 39    | Bedford, Agnes                                   | 1964 Aug 11   |
| b. 2, f. 40    | Belgion, Montgomery                              | 1969-70       |

|                |   |               |
|----------------|---|---------------|
| b. 2, f. 41    | Berenson, Mary  | 1933 Nov 29   |
| b. 2, f. 42    | Berrigan, Theodore  | n.d.          |
| b. 2, f. 43    | Bevollmächtigte der Grossdeutschen Reiches bei Italienschen Regierung               | 1944          |
| b. 2, f. 44    | Biddle, Francis (Attorney General of the United States)                             | 1943          |
| b. 2, f. 45    | Bird, William<br><a href="#">See also: Three Mountain Press, Box 22, folder 509</a> | 1929          |
| b. 2, f. 46    | Blackburn, Paul   | 1964-71       |
| b. 2, f. 47    | Blackmur, R. P.   | 1927, 1929    |
| b. 2, f. 48    | Boni and Liveright, Publishers  | 1925          |
| b. 2, f. 49-50 | Borgatti, Renata  | 1937-48, n.d. |
| b. 2, f. 51    | Bowen, Stella   | n.d.          |
| b. 2, f. 52    | Bridson, Geoffrey   | 1959 Nov 20   |
| b. 2, f. 53    | British Broadcasting Corporation (British Broadcasting System)                      | 1931-64       |
| b. 2, f. 54    | Bullock, Marie  | 1963, 1969    |
| b. 2, f. 55    | <a href="#">Bunting, Basil</a>  | 1964-71       |
|                | Burnett, Whit<br><a href="#">See: <i>This Is My Best</i>, Box 22, folder 508</a>    |               |
| b. 3, f. 56-64 | "C" general   | 1924-72       |
| b. 3, f. 65    | C. B. S. News   | 1970          |
| b. 3, f. 66-67 | Cadorin, Guido  | 1970-71, n.d. |
| b. 3, f. 68    | Caico, Lina   | 1939-48       |
| b. 3, f. 69    | Cambon, Glauco  | 1968 Nov 1    |
| b. 3, f. 70    | Canadian Broadcasting Corporation   | 1970 Feb 27   |
| b. 3, f. 71    | Canfield, Cass  | 1969 Sep 10   |
| b. 3, f. 72    | <a href="#">Carnevali, Emanuel</a>  | [1930?]       |
| b. 3, f. 73    | Carpanini, Ferdinando   | 1966-71       |
| b. 3, f. 74    | Castagneto, Umberto   | 1969-70       |
| b. 3, f. 75    | Chamberlin, Frederick   | 1926          |
| b. 3, f. 76    | Chigi-Saracini, Guido   | [1941?]       |
| b. 3, f. 77    | Chute, Desmond  | [1928]        |
| b. 3, f. 78    | Cini, Vittorio  | 1965-71       |

|                 |  |               |
|-----------------|--|---------------|
| b. 3, f. 79     | Civis, Euro  | 1963-67       |
| b. 3, f. 80     | Clemens, Cyril   | 1962-72       |
| b. 4, f. 81     | Collignon, Raymonde  | 1924-64       |
| b. 4, f. 82     | Empty folder   |               |
| b. 4, f. 83     | Columbia University (Writing Program)  | 1967-71       |
| b. 4, f. 84     | Connolly, Cyril<br><a href="#">See also: William Cookson, Box 4, folder 86</a>                         | 1969-71       |
| b. 4, f. 85     | Consulate General of the United States of America  | 1969 Feb 6    |
| b. 4, f. 86-88  | Cookson, William   | 1962-72, n.d. |
| b. 4, f. 89     | Corey, Daniel  | 1965 Jul 25   |
| b. 4, f. 90     | Cornell, Julian  | 1965, n.d.    |
|                 | Cosco, Guiseppine Sperandeo<br><a href="#">See: Sperandeo Cosco, Box 22, folder 485</a>                |               |
| b. 4, f. 91     | <a href="#">Cournos, John</a>  | 1925 Jan 24   |
| b. 4, f. 92     | Empty folder   |               |
| b. 4, f. 93     | Creeley, Robert (Buffalo Arts Festival)  | 1967 Jul 27   |
|                 | <i>Criterion</i><br><a href="#">See: T. S. Eliot, Box 5, folder 125</a>                                |               |
| b. 4, f. 94     | Crosby, Caresse  | 1965-69, n.d. |
| b. 4, f. 95     | Cummings, E. E.  | 1946, 1962    |
| b. 4, f. 96     | Cunard, Nancy (with letter from Hugh Ford)<br><a href="#">See also: Hours Press, Box 8, folder 189</a> | 1965, n.d.    |
| b. 4, f. 97     | Curtis Brown, Ltd.   | 1930-64       |
| b. 4, f. 98-103 | "D" general  | 1930-72       |
| b. 4, f. 104    | Dadone, Ugo  | 1961-63       |
| b. 4, f. 105    | Dalliba-John, Katherine (Ramooth)  | 1927-36       |
| b. 4, f. 106    | Davenport, Guy   | 1962          |
| b. 4, f. 107    | Davies, Ingrid   | 1969-70       |
| b. 4, f. 108    | Dazzi, Manlio Torquato ("Torq")  | 1928-67       |
| b. 4, f. 109    | Dewey, Davis R.  | 1940 Jun 6    |
| b. 4, f. 110    | <i>The Dial</i>  | n.d.          |

|                 |   |               |
|-----------------|---|---------------|
| b. 4, f. 111    | Dickey, R. P.   | 1964-68       |
| b. 4, f. 112    | Dolmetsch Foundation  | 1966          |
| b. 4, f. 113    | Donoghue, D.  | n.d.          |
|                 | Doolittle, Hilda<br><a href="#">See: H. D., Box 8, folder 179</a>                               |               |
| b. 4, f. 114    | Drummond, Fifi Drummond, John   | 1965, n.d.    |
| b. 5, f. 115    | Dudek, Louis  | 1961-69       |
| b. 5, f. 116    | Duncan, Ethel   | 1933-52       |
| b. 5, f. 117    | Duncan, Ronald  | 1947-70, n.d. |
| b. 5, f. 118    | Duran, Alex Duran, Vera   | 1963-69       |
| b. 5, f. 119    | Du Sautoy, Peter (Faber and Faber)  | 1965-71       |
| b. 5, f. 120-21 | "E" general   | 1928-72       |
| b. 5, f. 122    | East Texas State University   | 1969, 1971    |
| b. 5, f. 123    | Easton, Alexander   | 1965-66       |
| b. 5, f. 124    | Ede, James  | 1965-68       |
| b. 5, f. 125    | Eliot, T. S. ( <i>Criterion</i> )   | 1927-65       |
| b. 5, f. 126    | Ellmann, Richard  | 1964 May 20   |
| b. 5, f. 127    | Emery, Clark  | 1967 Aug 17   |
| b. 5, f. 128    | England, Robert   | 1966-70       |
| b. 5, f. 129    | <i>The English Journal</i>  | 1930 Jun 27   |
| b. 5, f. 130    | Equitable Trust Company   | n.d.          |
| b. 5, f. 131    | Espey, John   | 1965 Dec 28   |
| b. 5, f. 132    | <i>Esquire</i>  | 1962-68       |
| b. 5, f. 133-37 | "F" general   | 1932-72       |
| b. 6, f. 138    | Faber and Faber<br><a href="#">See also: T. S. Eliot and Peter Du Sautoy, Box 5, folder 125</a> | 1965-71       |
| b. 6, f. 139    | Fang, Paul  | 1963-70       |
| b. 6, f. 140    | Farrell, Patric   | 1965-70, n.d. |
| b. 6, f. 141    | Fascio di Londra  | 1930 Dec 27   |
| b. 6, f. 142    | Fasolo, Ugo   | 1965-71       |
| b. 6, f. 143    | Favai, Gennaro  | 1935 Dec 23   |

|                 |  |               |
|-----------------|--|---------------|
| b. 6, f. 144    | Ferlinghetti, Lawrence   | 1963 Jan 14   |
| b. 6, f. 145    | <a href="#">Firebird Films</a>                                     | 1967-68       |
| b. 6, f. 146    | Fischer, Walther   | 1965-71       |
| b. 6, f. 147    | Fitzgerald, Joan   | 1963-71       |
| b. 6, f. 148    | Fitzgerald, Robert Fitzgerald, Sally                               | 1971 Dec 30   |
| b. 6, f. 149    | Fletcher, John Gould   | 1948          |
| b. 6, f. 150    | Folger Shakespeare Library   | 1972          |
| b. 6, f. 151    | Fondazione Giorgio Cini  | 1964-72       |
| b. 6, f. 152    | Ford, Ford Madox   | 1933 Jul 7    |
| b. 6, f. 153    | Foster, Jeanne   | 1963-69       |
| b. 6, f. 154    | Fox, Douglas   | 1933 Dec 27   |
| b. 6, f. 155    | Fuller, Buckminster  | 1971, n.d.    |
| b. 6, f. 156    | Furniss, Robert  | 1962-70       |
| b. 7, f. 157-62 | "G" general  | 1929-72, n.d. |
|                 | Garland, Patrick   |               |
|                 | <a href="#">See: Poetry Book Society, Box 14, folder 348</a>       |               |
| b. 7, f. 163    | <a href="#">Gaudier-Brzeska, Henri</a>                             | 1914-15, n.d. |
| b. 7, f. 164    | Gelpi, Albert  | 1968          |
| b. 7, f. 165    | Ginsberg, Allen  | 1967, 1970    |
| b. 7, f. 166    | Giovannini, Giovanni   | 1963-72       |
| b. 7, f. 167    | Goacher, Denis   | 1955-68       |
| b. 7, f. 168    | Goedel, Carl   | 1966-68       |
| b. 7, f. 169    | Gould, Joseph  | 1930          |
| b. 7, f. 170    | Gourmont, Remy de  | 1915 Jun 13   |
| b. 7, f. 171-72 | "H" general  | 1928-72       |
| b. 8, f. 173-78 | "H" general  | 1928-72       |
| b. 8, f. 179    | H. D. (Hilda Doolittle Aldington)                                  | 1911-53, n.d. |
| b. 8, f. 180    | Hall, Donald (with letter from Arthur V. Moore)                    | 1963          |
|                 | Hardison, O. B.  |               |
|                 | <a href="#">See: Folger Shakespeare Library, Box 6, folder 150</a> |               |
| b. 8, f. 181    | Hartmann, Sadikichi (with related correspondence)                  | 1970          |

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| b. 8, f. 182     | Hatfield, Mark  | 1969 Jan 17   |
| b. 8, f. 183     | Hemingway, Ernest Hemingway, Mary   | 1926-65, n.d. |
|                  | L'Herne<br><a href="#">See: Dominique de Roux, Box 15, folder 386</a>               |               |
| b. 8, f. 184     | Hesse, Eva  | 1951-69, n.d. |
| b. 8, f. 185     | Horne (?), Mr.  | n.d.          |
| b. 8, f. 186-87  | Horton, T. David  | 1969-72       |
| b. 8, f. 188     | <i>Hound and Horn</i><br><a href="#">See also: R. P. Blackmur, Box 2, folder 47</a> | 1930          |
| b. 8, f. 189     | Hours Press   | 1930, n.d.    |
| b. 8, f. 190     | Howe, Marvine ( <i>New York Times</i> )   | 1962-71       |
| b. 8, f. 191     | <i>The Hudson Review</i>  | 1965-68       |
|                  | Hughes, Ted<br><a href="#">See: Poetry Book Society, Box 14, folder 348</a>         |               |
| b. 8, f. 192     | Empty folder  |               |
| b. 8, f. 193     | Hutchins, Patricia  | 1962-68       |
| b. 8, f. 194     | Hzyan, R. Y.  | 1966          |
| b. 8, f. 195     | "I" general   | 1939-72       |
| b. 8, f. 196     | International Platform Society  | 1964-69       |
| b. 8, f. 197-98  | Ivancich, Gianfranco Ivancich, Irina  | 1961-70, n.d. |
| b. 9, f. 199-201 | "J" general   | 1965-71, n.d. |
| b. 9, f. 202     | <i>The Japan Times and Mail</i>   | n.d.          |
| b. 9, f. 203     | <a href="#">Jordan, Viola Baxter Jordan, Conrad Baxter</a>                          | 1939-72       |
| b. 9, f. 204     | Joyce Symposium   | 1971          |
| b. 9, f. 205     | Joyce, Lucia  | 1969-72       |
| b. 9, f. 206-09  | "K" general   | 1928-72       |
| b. 9, f. 210     | Kasper, John  | 1952-62       |
| b. 9, f. 211     | Kavka, Jerome   | 1969 Apr 26   |
| b. 9, f. 212-13  | Kenner, Hugh  | 1952-64, n.d. |
| b. 9, f. 214     | King, Robert  | 1970          |
| b. 9, f. 215     | Kirkpatrick, Heinz A.   | 1968-70       |

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
|                  | Kirstein, Lincoln<br><a href="#">See: <i>Hound and Horn</i>, Box 8, folder 188</a>                          |               |
|                  | Knox, George<br><a href="#">See: <i>Sadikichi Hartmann</i>, Box 8, folder 181</a>                           |               |
| b. 9, f. 216-17  | Kodama, Sanchide  | 1962-68       |
| b. 9, f. 218     | Korshoon, Ivan  | 1964 Sep 20   |
| b. 10, f. 219-25 | "L" general   | 1929-72       |
| b. 10, f. 226-34 | Laughlin, James   | 1950-70, n.d. |
|                  | Lawton, Harry<br><a href="#">See: <i>Sadikichi Hartmann</i>, Box 8, folder 181</a>                          |               |
| b. 10, f. 235    | Lees, David   | 1966, 1971    |
| b. 10, f. 236    | Library of Congress   | 1939, 1965    |
| b. 10, f. 237    | Lidderdale, Jane  | 1962-63       |
| b. 10, f. 238    | <i>Life</i>   | 1963-64, n.d. |
|                  | Lilienfield, V.<br><a href="#">See: <i>Bevollmächtigte des Grossdeutschen Reiches</i>, Box 2, folder 43</a> |               |
| b. 10, f. 239    | Lippi, Simonetta  | 1966-70, n.d. |
|                  | <i>The Listener</i><br><a href="#">See: <i>British Broadcasting Corporation</i>, Box 2, folder 53</a>       |               |
| b. 10, f. 240    | Littlefield, Lester   | 1947-72       |
| b. 10, f. 241    | Lowell, Robert  | 1963-67       |
| b. 10, f. 242    | Lucas, John   | 1965          |
|                  | Lyttle, Andrew<br><a href="#">See: <i>Sewanee Review</i>, Box 17, folder 423</a>                            |               |
| b. 11, f. 243-52 | "M" general   | 1931-72       |
| b. 11, f. 253    | McAlmon, Robert   | 1930, n.d.    |
| b. 11, f. 254    | McDaniels, Walton   | 1965, n.d.    |
| b. 11, f. 255-56 | MacDiarmid, Hugh (with related correspondence)  | 1966-71       |
| b. 11, f. 257    | MacDonald, Dwight   | 1930 Apr 27   |
| b. 11, f. 258    | MacGregor, Robert   | 1954 Jan 28   |
| b. 11, f. 259    | <a href="#">MacLeish, Archibald</a>   | 1962, n.d.    |
| b. 11, f. 260    | <a href="#">MacLeod, Joseph Gordon</a>  | 1930-33       |

|                  |   |                 |
|------------------|---|-----------------|
| b. 11, f. 261    | MacLeod, Norman   | 1930 Apr 25     |
| b. 11, f. 262    | McNaughton, William   | 1964, 1972      |
|                  | MacShane, Frank<br><a href="#">See: Columbia University, Box 4, folder 83</a> |                 |
| b. 11, f. 263-64 | Maitland, Mary Maitland, Robert (with related correspondence)                 | [1926, 1931]    |
| b. 11, f. 265    | Malipiero, ? (telegram from Pound)  | n.d.            |
| b. 11, f. 266    | Manfredi, Antonio   | 1956, n.d.      |
| b. 11, f. 267    | Mangan, Sherry  | n.d.            |
| b. 11, f. 268    | Mangione, Laura   | 1969, n.d.      |
| b. 11, f. 269    | Mapel, Ida Bigler   | 1941, 1947      |
| b. 12, f. 270    | Marcher Family  | 1932-34, n.d.   |
| b. 12, f. 271    | Mardersteig, Giovanni   | 1963 Mar 13     |
| b. 12, f. 272    | Marh, Dr.   | n.d.            |
| b. 12, f. 273    | <a href="#">Marinetti, F. T. (with "Hella Casa Gianca")</a>                   | 1933 Feb 25 (?) |
| b. 12, f. 274    | M'Arte  | 1970-71         |
| b. 12, f. 275    | Martell, Charles Martell, Nancy   | 1964-69         |
| b. 12, f. 276    | Martin, Herbert Woodward  | 1972, n.d.      |
| b. 12, f. 277-78 | Martinelli, Sherri  | 1962-69         |
| b. 12, f. 279    | Matz, Charles   | 1965-69         |
| b. 12, f. 280    | Mazziniani, Seminatore (with enclosure)                                       | 1943 Nov 4      |
| b. 12, f. 281    | Meacham, Harry M.   | 1962-66         |
| b. 12, f. 282    | Mead, Ellen W. Mead, Henry  | 1951-69         |
| b. 12, f. 283    | Meeker, Junius D.   | 1969 Jun 10     |
| b. 12, f. 284    | Mencken, H. L.  | 1939 May 11     |
| b. 12, f. 285    | Menotti, Gian Carlo   | 1960-70, n.d.   |
| b. 12, f. 286    | Merchant, W. Moelwyn  | 1965            |
| b. 12, f. 287    | Merwin, W. S.   | 1972 Jul 15     |
| b. 12, f. 288    | Mezzasoma, F.   | 1945 (?) Mar 28 |
| b. 12, f. 289    | Miller, Henry   | 1970 May 19     |
| b. 12, f. 290    | Milmore, John   | 1972            |



|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| b. 12, f. 291    | Ministro della Cultura Popolare  | 1941-44       |
| b. 12, f. 292    | Mondadori, Arnaldo   | 1970          |
| b. 12, f. 293    | Monotti, Francesco   | 1944 Mar 31   |
| b. 12, f. 294    | Monroe, Harriet  | 1929 Dec 17   |
| b. 12, f. 295    | Montanari, Filippo   | 1962-67, n.d. |
| b. 12, f. 296    | Moore, Frank L.  | 1965-72       |
| b. 12, f. 297    | Moore, Harry T.  | 1965 Dec 9    |
| b. 12, f. 298-99 | Moore, Marianne<br><a href="#">See also: Chester Page, Box 13, folder 333</a>  | 1934-67       |
|                  | Morgan, Frederick<br><a href="#">See: The Hudson Review, Box 8, folder 191</a> |               |
|                  | Mumford, Lewis<br><a href="#">See: American Caravan</a>                        |               |
| b. 12, f. 300    | Murphy, William A.   | 1966-70, n.d. |
| b. 12, f. 301    | Musée National d'Art Moderne   | 1965-68       |
| b. 12, f. 302-06 | "N" general  | 1928-72, n.d. |
| b. 12, f. 307    | National Broadcasting Company  | 1966 Jul 18   |
| b. 12, f. 308    | Neame, Alan  | 1962, 1971    |
| b. 12, f. 309    | New Directions<br><a href="#">See also: James Laughlin, Box 10, folder 226</a> | 1962-70       |
| b. 12, f. 310    | <a href="#">The New Republic</a>   | 1930 May 10   |
| b. 12, f. 311    | <i>New York Herald</i>   | n.d.          |
| b. 12, f. 312    | <i>New York Times</i>  | 1965 Aug 6    |
| b. 12, f. 313    | Niehans, Paul  | 1971, n.d.    |
| b. 12, f. 314    | Norman, Charles  | 1960 Sep 19   |
| b. 13, f. 315-16 | "O" general  | 1961-72       |
| b. 13, f. 317    | Odlin, Reno  | 1962-63       |
| b. 13, f. 318-20 | O'Grady, Desmond   | 1966-71       |
| b. 13, f. 321    | Olson (?), Charles   | n.d.          |
| b. 13, f. 322    | Oppen, George  | 1963          |
| b. 13, f. 323    | Oshima, Shotaro  | 1964-70       |

|                  |   |                  |
|------------------|---|------------------|
| b. 13, f. 324    | Overholser, Winfred   | 1963 Jul 2       |
| b. 13, f. 325-32 | "P" General   | [1927]-1980      |
| b. 13, f. 333    | Page, Chester   | 1969, 1971       |
| b. 13, f. 334    | <i>Paideuma</i>   | 1971-72          |
| b. 13, f. 335    | Paige, Douglas D.   | 1947-72          |
| b. 13, f. 336    | Paigin (?)  | 1947-48          |
| b. 13, f. 337    | Parens, Rachel Anto   | 1965             |
| b. 13, f. 338    | <i>The Paris Review</i>                                       | 1965 Mar 1       |
| b. 13, f. 339    | Partito Fascista Repubblicano                                 | 1943-44          |
| b. 13, f. 340-41 | Patmore, Brigit   | 1961-65          |
| b. 14, f. 342    | Pea, Enrico   | n.d.             |
| b. 14, f. 343    | Pearlman, Daniel  | 1968-69          |
|                  | Pearn, Pollinger, and Higham, Ltd.<br>See: Lawrence Pollinger |                  |
| b. 14, f. 344    | <a href="#">Pearson, Norman Holmes</a>                        | 1961-70          |
| b. 14, f. 345    | Pensione La Calcina   | 1964 Jul 15      |
| b. 14, f. 346    | Pescetto, Alberto (?)   | 1969             |
| b. 14, f. 347    | <i>Poetry</i>   | 1962, 1972       |
| b. 14, f. 348    | Poetry Book Society   | 1968 Nov 20      |
| b. 14, f. 349    | The Poetry Society  | 1968 Sep 5       |
| b. 14, f. 350    | Polignac, Wineretta de  | [1933], n.d.     |
| b. 14, f. 351    | Pollinger, Lawrence   | 1938             |
| b. 14, f. 352    | Ponder-Greene, Drew   | 1966-69          |
| b. 14, f. 353    | Pound, Dorothy  | 1968, n.d.       |
| b. 14, f. 354-55 | Pound, Homer  | 1906(?)-34, n.d. |
| b. 14, f. 356    | Pound, Isabel   | 1906-47          |
| b. 14, f. 356    | Pound, Omar   | 1949, 1971       |
| b. 14, f. 357    | Prospettive   | 1939 Sep 9       |
| b. 14, f. 358    | "Q" General   | 1933-72          |
| b. 14, f. 359-61 | Quinn, Bernetta, Sister                                       | 1965-72, n.d.    |

|                   |   |               |
|-------------------|---|---------------|
| b. 14, f. 362-68  | "R" General   | 1930-72       |
| b. 15, f. 369     | Radiotelevisione Italiana (RAI)   | 1966-70       |
| b. 15, f. 370     | Rachewiltz, Boris de  | 1951-71, n.d. |
| b. 15, f. 370     | Rachewiltz, Igor de   |               |
|                   | Rachewiltz, Patrizia de<br><a href="#">See: Patrizia De Vroom, Box 23, folder 520</a> |               |
| b. 15, f. 371-73  | Rachewiltz, Walter de   | 1952-71       |
| b. 15, f. 374     | Rainer, Dachine   | 1969          |
| b. 15, f. 375     | Read, Forrest   | 1964-69       |
| b. 15, f. 376     | Reck, Michael   | 1965-70, n.d. |
| b. 15, f. 377     | Recontre Mondiale de Poésie   | 1967          |
| b. 15, f. 378     | <i>Red Clay</i>   | 1965-70       |
| b. 15, f. 379     | Reid, Ben   | 1963-64       |
| b. 15, f. 380     | Reznowski, Lorne  | 1965-66       |
| b. 15, f. 381     | Ringer, Gordon  | 1950 Jan 22   |
| b. 15, f. 382     | Ritter, [Fernando?]   | 1969-70       |
| b. 15, f. 383     | Robinson, Lennox  | 1930 Sep 9    |
| b. 15, f. 384     | Ronsisvalle, Vanni  | n.d.          |
| b. 15, f. 385     | Rossetti, Orio  | 1971          |
| b. 15, f. 386     | Roux, Dominique de  | 1962-69, n.d. |
| b. 15, f. 387     | Rudge, Peter Rudge, Edgar Rudge, Theodore   | 1939-67       |
| b. 15, f. 388-90  | Russell, Peter (with poems)   | 1948-72       |
| b. 16, f. 391-405 | "S" general   | 1926-72       |
| b. 17, f. 406     | Saffro, Yale L. (with sketch of Ezra Pound)   | 1970          |
| b. 17, f. 407     | St. James Press   | 1969-72       |
| b. 17, f. 408     | Santayana, George   | 1946 Jul 19   |
| b. 17, f. 409     | Scarfoglio, Carlo   | 1943, 1952    |
| b. 17, f. 410     | Schafer, R. Murray  | 1969 Jan 16   |
| b. 17, f. 411-12  | Scheiwiller, Giovanni   | 1931-65       |
| b. 17, f. 413-18  | Scheiwiller, Giovanni (Vanni)   | 1962-72, n.d. |

|                  |  |               |
|------------------|--|---------------|
| b. 17, f. 419    | Seel, Else   | 1948-71       |
| b. 17, f. 420    | Sefaris, Giorgio (telegram from Pound)             | n.d.          |
| b. 17, f. 421    | Segger, Frank                                      | 1964-68       |
| b. 17, f. 422    | Serly, Tibor                                       | 1931-68       |
| b. 17, f. 423    | <i>Sewanee Review</i>                              | 1965          |
| b. 17, f. 424    | Seymour, Alan                                      | 1940          |
| b. 17, f. 425    | Singh, George                                      | 1966-71       |
| b. 17, f. 426    | Sitwell, Sacheverell                               | 1965 Apr 27   |
| b. 17, f. 427-30 | Slavin, George                                     | 1946-63       |
| b. 18, f. 431-44 | Slavin, George                                     | 1964-66       |
| b. 19, f. 445-56 | Slavin, George                                     | 1967-69, n.d. |
| b. 20, f. 457-69 | Slavin, George                                     | n.d.          |
| b. 21, f. 470-74 | Slavin, George                                     | n.d.          |
| b. 22, f. 475    | <a href="#">Slocum, John (with notes by Pound)</a> | 1948          |
| b. 22, f. 476    | Socci, Robert D.                                   | 1971          |
| b. 22, f. 477    | <i>Socialist America</i>                           | 1969          |
| b. 22, f. 478    | Società Ippica Meranese                            | 1969-71       |
| b. 22, f. 479    | Somers, Homer                                      | 1965          |
| b. 22, f. 480    | The Something Else Press                           | 1964-66       |
| b. 22, f. 481-82 | Spann, Marcella                                    | 1961-72       |
| b. 22, f. 483    | Spedick, Charles Elmer                             | 1965 Feb 2    |
| b. 22, f. 484    | Spender, Stephen                                   | 1965, n.d.    |
| b. 22, f. 485    | Sperandeo, Giussepina Cosco                        | [1942]-71     |
| b. 22, f. 486    | Spira, Robert                                      | 1965-66       |
| b. 22, f. 487    | Spoletto Festival                                  | 1966-72       |
| b. 22, f. 488    | Stafford, Jack                                     | 1962-69       |
| b. 22, f. 489    | Stasiack, Adrian (with sketch of Pound)            | 1971          |
| b. 22, f. 490    | State University of New York                       | 1968, 1972    |
| b. 22, f. 491    | Stern, Richard                                     | 1963-66, n.d. |
| b. 22, f. 492    | Stetson, Catherine                                 | 1968-71       |

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| b. 22, f. 493    | Stevens, C. F. Terrell  | 1971 Nov 26   |
| b. 22, f. 494-95 | Stocchi, Gabriele   | 1961-71       |
| b. 22, f. 496    | Stock, Noel   | 1962-70       |
| b. 22, f. 497    | <a href="#">Stokes, Adrian</a>  | 1929-72       |
| b. 22, f. 498    | Straus, Roger   | 1965, n.d.    |
| b. 22, f. 499    | Sullivan, J. P.   | 1964          |
| b. 22, f. 500    | Swabey, Henry   | 1938-71       |
| b. 22, f. 501    | Szczepanski, Kathryn  | 1967-71       |
| b. 22, f. 502-05 | "T" general   | 1929-72, n.d. |
| b. 22, f. 506    | Tate, Allen   | 1965          |
| b. 22, f. 507    | Territet, Horst Tappe (sketch)  | 1970          |
| b. 22, f. 508    | <i>This Is My Best</i>  | 1968, n.d.    |
| b. 22, f. 509    | Three Mountains Press (William Bird)                                      | 1924 Oct 20   |
| b. 22, f. 510    | <i>Time Magazine</i>  | 1965-67       |
|                  | Tortora, Vincent  |               |
|                  | <a href="#">See: Spoleto Festival, Box 22, folder 487</a>                 |               |
| b. 23, f. 511    | "U" general   | 1921-72       |
| b. 23, f. 512    | United States Government (Foreign Service; Congress; Treasury Department) | 1940          |
| b. 23, f. 513-15 | "V" general   | 1962-72       |
| b. 23, f. 516    | Vaio, Giorgio Vaio, Heidi   | 1965-66       |
| b. 23, f. 517    | Vanderpohl (?)  | 1930 Apr 24   |
| b. 23, f. 518    | <a href="#">Villa-Lobos, Heitor</a>                                       | n.d.          |
| b. 23, f. 519    | <a href="#">Von Leers, Professor</a>                                      | 1960 Feb 17   |
| b. 23, f. 520-21 | Vroom, Patrizia de Rachewiltz de  | 1962-71, n.d. |
| b. 23, f. 522-27 | "W" general   | 1930-72, n.d. |
| b. 24, f. 528    | Wadsworth, P. Beaumont  | 1966 Oct 20   |
| b. 24, f. 529    | Wallace, Naomi  | 1971 Nov 26   |
| b. 24, f. 530    | Walter, Susan   | 1968          |
| b. 24, f. 531    | Watkins, Vernon   | 1965 Feb 4    |
| b. 24, f. 532    | Weinberg, Simon (with copies of letters from T. S. Eliot)                 | 1962 Dec 9    |

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| b. 24, f. 533    | Wend, Emil  | 1969          |
| b. 24, f. 534    | Wesely, Josef   | 1962-65       |
|                  | Whisnant, Charleen<br><a href="#">See: Red Clay, Box 15, folder 378</a>   |               |
| b. 24, f. 535-36 | <i>Who's Who</i>  | 1930-70       |
| b. 24, f. 537    | Wierzbicki, John  | 1965 Jul 3    |
| b. 24, f. 538    | Wilbur, Richard   | 1971 Oct 30   |
| b. 24, f. 539    | Williams, William Carlos  | 1929-63       |
| b. 24, f. 540    | Winslow, Ann  | 1965          |
| b. 24, f. 541    | Wolfe, Humbert  | 1934          |
| b. 24, f. 542    | Wood, Tom   | 1964-65       |
| b. 24, f. 543    | Wykes-Joyce, Max ("Oiks")   | 1950, 1962    |
| b. 24, f. 544    | Wylie, Andrew   | 1968-69       |
| b. 24, f. 545    | "Y" general   | 1963-72       |
| b. 24, f. 546    | Yale University   | 1964-73       |
| b. 24, f. 547    | Yeats, Michael  | 1968-69       |
| b. 24, f. 548    | Yeats, William Butler (calling card with note)  | n.d.          |
| b. 24, f. 549    | Yoder, Claire   | 1971          |
| b. 24, f. 550    | "Z" general   | 1945-71       |
| b. 24, f. 551    | Zapf (?), Elisabeth   | 1965-69       |
| b. 24, f. 552    | Zukofsky, Louis<br><a href="#">See also: William Cookson, Box 4, folder 86</a>  | 1928-30       |
| b. 25, f. 553-59 | Drafts of letters (from Ezra Pound)   | n.d.          |
| b. 26, f. 560-66 | Unidentified  | 1924-72, n.d. |
| b. 26, f. 566a   | Note, clipping, and calling cards removed from book<br>Former call number Uncat Za File 204. Removed from Yriarte, Charles. Un condottiere au XVe siecle. Paris, J. Rothschild, 1882. Beinecke call number Za P865 +Zz882Y. | 1923, undated |
| b. 26, f. 567-71 | Fan mail  | 1962-69       |
| b. 27, f. 572-77 | Fan mail  | 1970-72, n.d. |
| b. 28, f. 578-86 | Empty Envelopes   | 1924-72       |

**Series II: Writings, 1912-70***3 linear feet (7 boxes)*

Series II, *Writings*, is subdivided into Books, Shorter Works, and Miscellaneous Writings, each section arranged alphabetically by title.

## BOOKS

*The ABC of Reading*

|               |                |          |
|---------------|----------------|----------|
| b. 29, f. 587 | Gallery proofs | 1934 Mar |
|---------------|----------------|----------|

|               |         |      |
|---------------|---------|------|
| b. 29, f. 588 | Reviews | n.d. |
|---------------|---------|------|

*A Lume Spento*

|               |                   |      |
|---------------|-------------------|------|
| b. 29, f. 589 | Reviews (reissue) | 1966 |
|---------------|-------------------|------|

*Active Anthology* (edited by Pound)

|               |                           |      |
|---------------|---------------------------|------|
| b. 29, f. 590 | Proof sheets (incomplete) | n.d. |
|---------------|---------------------------|------|

*L'Asse Che Non Vacilla* (by Ciung lung)

Italian translation by Pound

|               |                                       |            |
|---------------|---------------------------------------|------------|
| b. 29, f. 591 | Typescript corrected and printed text | 1945, n.d. |
|---------------|---------------------------------------|------------|

*The Cantos*

|               |   |      |
|---------------|---|------|
| b. 29, f. 592 | Canto I: typescript, Italian translation, corrected | n.d. |
|---------------|---|------|

|               |   |      |
|---------------|---|------|
| b. 29, f. 593 | Canto II: typescript, Italian translation | n.d. |
|---------------|---|------|

|               |                                     |      |
|---------------|-------------------------------------|------|
| b. 29, f. 594 | Cantos V-VII: typescript, corrected | n.d. |
|---------------|-------------------------------------|------|

|               |                               |      |
|---------------|-------------------------------|------|
| b. 29, f. 595 | Canto VI: Italian translation | n.d. |
|---------------|-------------------------------|------|

|               |                                     |      |
|---------------|-------------------------------------|------|
| b. 29, f. 596 | Cantos XVII, XVIII, XIX: typescript | n.d. |
|---------------|-------------------------------------|------|

|               |  |      |
|---------------|--|------|
| b. 29, f. 597 | Canto IX, including autographed manuscript | 1969 |
|---------------|--|------|

|               |                                    |      |
|---------------|------------------------------------|------|
| b. 29, f. 598 | Canto XVII: autographed manuscript | n.d. |
|---------------|------------------------------------|------|

|               |                             |      |
|---------------|-----------------------------|------|
| b. 29, f. 599 | Canto XXI: typescript notes | n.d. |
|---------------|-----------------------------|------|

|               |                                  |      |
|---------------|----------------------------------|------|
| b. 29, f. 600 | Canto XXV: typescript, corrected | n.d. |
|---------------|----------------------------------|------|

|               |                                   |      |
|---------------|-----------------------------------|------|
| b. 29, f. 601 | Canto XXVI: typescript, corrected | n.d. |
|---------------|-----------------------------------|------|

|               |                    |      |
|---------------|--------------------|------|
| b. 29, f. 602 | Canto XXVII, draft | n.d. |
|---------------|--------------------|------|

|               |                                    |      |
|---------------|------------------------------------|------|
| b. 29, f. 603 | Canto XXVII: typescript, corrected | n.d. |
|---------------|------------------------------------|------|

|                   |              |      |
|-------------------|--------------|------|
| b. 29, f. 604-605 | Canto XXVIII | n.d. |
|-------------------|--------------|------|

|               |   |      |
|---------------|---|------|
| b. 29, f. 606 | Cantos XXX - LXXXIII: typescript, in French | n.d. |
|---------------|---|------|

|               |                                 |      |
|---------------|---------------------------------|------|
| b. 29, f. 607 | Canto XXXIII: typescript carbon | n.d. |
|---------------|---------------------------------|------|

## BOOKS &gt; The Cantos (continued)

|                   |  |      |
|-------------------|--|------|
| b. 29, f. 608     | Canto XLVI: typescript carbon, corrected   | n.d. |
| b. 29, f. 609     | Canto XLV: typescript carbon, corrected  | n.d. |
| b. 29, f. 610     | Canto L: typescript, corrected   | n.d. |
| b. 29, f. 611     | Canto LI, incomplete, in hand of Olga Rudge  | n.d. |
| b. 29, f. 612     | Canto LIII: typescript notes, in Italian   | n.d. |
| b. 29, f. 613     | Cantos LXVIII and LXIX draft, typescript, incomplete                                       | n.d. |
| b. 29, f. 614     | Canto LXXII: typescript draft  | n.d. |
| b. 29, f. 615     | Canto LII: typescript carbon, corrected  | n.d. |
| b. 29, f. 616     | Canto LXXII: typescript, English translation by Ezra Pound                                 | n.d. |
| b. 29, f. 617-619 | Canto LXXII  | n.d. |
| b. 29, f. 620     | Canto LXXIII   | n.d. |
| b. 29, f. 621     | <a href="#">Cantos LXXII and LXXIII: typescript</a>  | n.d. |
| b. 29, f. 622     | <a href="#">Cantos LXXII and LXXIII: typescript, corrected, photocopy</a>                  | n.d. |
| b. 29, f. 623     | Cantos LXXII and LXXIII: typescript of Italian version with Ezra Pound English translation | n.d. |
| b. 29, f. 624     | <a href="#">Cantos LXXIII and LXXIV: notebooks, Italian</a>                                | n.d. |
| b. 29, f. 625     | Canto LXXII notes, holograph notebook  | n.d. |
| b. 29, f. 626     | Canto LXXIV: draft   | n.d. |
| b. 29, f. 627     | <a href="#">Cantos LXXIV - LXXXIV: typescript drafts</a>                                   | n.d. |
| b. 29, f. 628     | The Pisan Cantos: manuscript excerpts  | n.d. |
| b. 29, f. 629     | Canto LXXXI: manuscript in hand of Olga Rudge  | n.d. |
| b. 29, f. 630     | Canto LXXXV: note in hand of Olga Rudge  | n.d. |
| b. 29, f. 631     | Canto XCIII  | n.d. |
| b. 29, f. 632     | Canto XCIX: autographed manuscript   | n.d. |
| b. 29, f. 633     | Empty folder   |      |
| b. 29, f. 634     | Canto C: typescript, corrected   | n.d. |
| b. 29, f. 635     | Cantos CX - CXVI: typescript drafts, corrected   | n.d. |
| b. 29, f. 636     | Cantos CX, CXI, CXII, CXIII, CXVI: typescript, corrected                                   | n.d. |
| b. 29, f. 637     | Cantos CX, CXII, CXIII, CXIV, CXV, CXVI: typescript photocopies                            | n.d. |
| b. 30, f. 638     | Cantos CXII - CXVI: typescript drafts  | n.d. |
| b. 30, f. 639     | Cantos CX, CXVI: printed   | n.d. |



## BOOKS &gt; The Cantos (continued)

|                 |   |             |
|-----------------|---|-------------|
| b. 30, f. 640   | Cantos CXII, CXIV, CXV: typescript, photocopy   | n.d.        |
| b. 30, f. 641   | Canto XCVII: typescript, draft  | n.d.        |
| b. 30, f. 642   | "From Canto CXIII": <i>The New Yorker</i> , photocopy   | 1968 Nov 30 |
| b. 30, f. 643   | Canto CXIII: printed, corrected by Olga Rudge   | n.d.        |
| b. 30, f. 644   | Canto CXIII: typescript, corrected  | n.d.        |
| b. 30, f. 645   | Canto CXVI: typescript, corrected   | n.d.        |
| b. 30, f. 646   | Canto CXV: typescript, corrected, draft   | n.d.        |
| b. 30, f. 647   | Cantos CXV, CXVI: printed, with Olga Rudge's corrections  | n.d.        |
| b. 30, f. 648   | Canto CXVI: autographed manuscript  | n.d.        |
| b. 30, f. 649   | Canto CXX: typescript   | n.d.        |
| Cantos, General |   |             |
| b. 30, f. 650   | Table of Contents for <i>The Cantos</i>   | 1965 Sep    |
| b. 30, f. 651   | "Notes: Parts of which have been used in later drafts": page proof, 2 copies  | n.d.        |
| b. 30, f. 652   | Cantos Excerpts read by Pound on Bayrische Rundfunk, in the hand of Olga Rudge                                      | n.d.        |
| b. 30, f. 653   | Notes on Cantos: autographed manuscript   | n.d.        |
| b. 30, f. 654   | Notes on Cantos and <i>Poetry Magazine</i> : autographed manuscript   | n.d.        |
| b. 30, f. 655   | Notes on music in Canto LXXV, in hand of Olga Rudge   | n.d.        |
| b. 30, f. 656   | A Preface concerning Cantos: autographed Manuscript, in hand of Ezra Pound and Olga Rudge                           | n.d.        |
| b. 30, f. 657   | Foreword to <i>Selected Cantos</i> : typescript   | 1966        |
| b. 30, f. 658   | "Foreword": autographed manuscript in the hand of Olga Rudge  | n.d.        |
| b. 30, f. 659   | Manuscript reading notes concerning Trojan  | n.d.        |
| b. 30, f. 660   | "Analysis": typescript, corrected   | n.d.        |
| b. 30, f. 661   | Miscellaneous notes and envelopes removed from Cantos manuscripts in hands of Ezra Pound, Olga Rudge, and others    | n.d.        |
| b. 30, f. 662   | "The Pigeons": autographed manuscript, typescript   | n.d.        |
| b. 30, f. 663   | Notes on Joyce  | 1963        |
| b. 30, f. 664   | Jefferson and Mussolini: typescript draft   | n.d.        |
| b. 30, f. 665   | Draft of letter to Benito Mussolini: typescript carbon  | 1944 Sep 29 |
| b. 30, f. 666   | Foreword to <i>Cavalcanti Poems</i> : autographed manuscript by Pound, autographed manuscript in hand of Olga Rudge | 1965        |

## BOOKS &gt; Cantos, General (continued)

|  |  |               |
|--|--|---------------|
| b. 30, f. 667                                  | "Cavalcanti-ballata": typescript   | n.d.          |
| b. 30ab. 30bb.<br>30cb. 30, f. 668             | Cavalcanti, Guido: <i>Rime</i> proof sheets  | 1932          |
| b. 30, f. 669                                  | "Alma sol Venezia"   | n.d.          |
| b. 30, f. 670                                  | Drafts for <i>Testaments di Confucio</i> : typescript  | 1944          |
| b. 30, f. 671                                  | Homage to Sextus Propertius part VIII, incomplete, autographed manuscript  | n.d.          |
| b. 30, f. 672                                  | The Classic Anthology as defined by Confucius: passages in the hand of Olga Rudge  | n.d.          |
| b. 30, f. 673                                  | Classic Anthology defined by Confucius: typescript, portions of books I and IV   | 1950          |
| b. 30, f. 674                                  | "Part of Canto XX": corrected page proof and <i>The Exile</i> no. 1  | 1927          |
| b. 30, f. 675                                  | Cantos XVII - XXVII  | 1925          |
| b. 30, f. 676                                  | <i>Rock Drill</i> promotional cards, signed by V. Scheiwiller  | n.d.          |
| b. 30, f. 677                                  | section: <i>Rock Drill</i> promotional cards   | n.d.          |
| b. 30, f. 678                                  | Hesse, Eva: Review of <i>Drafts and Fragments</i> , <i>Agenda</i> proof sheets   | n.d.          |
| b. 30, f. 679                                  | Cantos LII - LXXI: front free end paper, autographed by Pound  | n.d.          |
| b. 30, f. 680                                  | <i>Canti Pisani</i> : jacket   | n.d.          |
| b. 30, f. 681                                  | <i>Cantos of Ezra Pound</i> : jackets  | n.d.          |
| b. 30, f. 682                                  | Review <i>Drafts and Fragments</i>   | 1970          |
| b. 30, f. 683                                  | Selected Cantos: reviews   | 1969-70. n.d. |
| <i>Classic Anthology Defined by Confucius</i>  |  |               |
| b. 31, f. 684                                  | Excerpts for Spoleto readings: holograph notebook (in hand of Olga Rudge)  | 1970          |
| b. 31, f. 685                                  | "Three Pieces for Mixed Chorus" (musical composition by Don Cobb from excerpts of Confucian odes); holograph musical score, carbon | 1967          |
| <i>Gaudier-Brzeska: A Memoir by Ezra Pound</i> |  |               |
| b. 31, f. 686                                  | Printed text   | 1916          |
| b. 31, f. 687                                  | Related material   | 1967, n.d.    |
| <i>A Guide to Kultur</i>                       |  |               |
| b. 31, f. 688-91                               | Gallery proofs   | n.d.          |
| <i>Homage to Sextus Propertius</i>             |  |               |
| b. 31, f. 692                                  | Publicity  | n.d.          |

## BOOKS (continued)

|   |   |            |
|---|---|------------|
| <i>"If This Be Treason"</i>                             |   |            |
| b. 31, f. 693-94  | Printed text, with corrections  | [1948]     |
| <i>Instigations</i>                                     |   |            |
| b. 31, f. 695-99  | Typescripts, corrected, and printed text (incomplete)   | n.d.       |
| <i>Kabir: Poesie</i> (translation by Pound)             |   |            |
| b. 31, f. 700   | Page proofs   | 1966       |
| <i>Moscardino</i> (by Enrico Pea: translation by Pound) |   |            |
| b. 31, f. 701   | Typescript  | n.d.       |
| b. 31, f. 702   | <a href="#">Typescript, corrected</a>   | n.d.       |
| <i>Personae</i>   |   |            |
| b. 32, f. 703   | Gallery proofs, corrected   | [1926]     |
| b. 32, f. 704   | Page proofs   | [1926]     |
| <i>Selected Prose, 1909-1965</i>                        |   |            |
| b. 32, f. 705   | Foreword: holograph and typescript  | n.d.       |
| <i>Spots and Dots</i>                                   |   |            |
| b. 32, f. 706   | Foreword and prefatory material (various drafts); holograph and typescripts   | n.d.       |
| b. 32, f. 707-708                                       | Notes to the text   | n.d.       |
| b. 32, f. 709   | Publicity   | n.d.       |
| <i>The Women of Trachis: A Version by Ezra Pound</i>    |   |            |
| b. 32, f. 710   | Programs  | n.d.       |
| SHORTER WORKS   |   |            |
| Poems   |   |            |
| b. 32, f. 711   | "A for America...": typescript, corrected   | 1934       |
| b. 32, f. 712   | "Au Jardin" (set to music with title "Serenade" by Viola Jenney [?]): holograph musical score                             | 1933       |
| b. 32, f. 713   | "Dance Figure" (set to music by Marjorie Arden): holograph musical score with typescript of poem and accompanying letter) | 1934, n.d. |
| b. 32, f. 714   | "Glory and yet again Glory": typescript corrected   | 1935       |
| b. 32, f. 715   | "Lucidity in London...": typescript, corrected  | 1935       |
| b. 32, f. 716   | "Mindscapes": photocopy   | n.d.       |
| b. 32, f. 717   | "Near Perigord" (Polish translation by Jerzy Niemojowski). <i>Tematy</i>  | 1965       |

## SHORTER WORKS &gt; Poems (continued)

|                      |   |             |
|----------------------|---|-------------|
| b. 32, f. 718        | "Nicky and Frankie weren't brothers": typescript  | 1934        |
| b. 32, f. 719        | "O Weep for Buckpossum": typescript and photocopies   | n.d.        |
| b. 32, f. 720        | "Pacifism, 1935, as usual": typescript corrected  | 1935        |
| b. 32, f. 721        | "Poems by Ezra Pound" (marked "Blast: War Number"): photocopy   | n.d.        |
| b. 32, f. 722        | "Privileged Communication": typescript  | n.d.        |
| b. 32, f. 723        | "Provincia Deserta": typescript   | n.d.        |
| b. 32, f. 724        | "Redondillas, or Something of That Sort": typescript  | n.d.        |
| b. 32, f. 725        | "That Radio Sex-Appeal--Ah": typescript   | 1934        |
| b. 32, f. 726        | "To Miss Stein said Miss Moore"   | 1937 Dec 15 |
| b. 32, f. 727        | Limericks   | n.d.        |
| Musical Compositions |   |             |
| <i>Cavalcanti</i>    |   |             |
| b. 32, f. 728        | Notes: holograph and typescript   | n.d.        |
| b. 32, f. 729        | Commentaries by Pound: typescript   | n.d.        |
| b. 32, f. 730        | Librettos: typescript (with holograph notes)  | n.d.        |
|                      | Musical score (various drafts)<br>Stored in: Oversize, Box 44, folders 974-87                               |             |
|                      | Musical score (incomplete)<br>Stored in: Oversize, Box 44, folder 988                                       |             |
| b. 32, f. 731        | "Fiddle Music, First Suite": holograph musical score  | [c. 1924]   |
|                      | "Guidonis Sonata"<br>Stored in: Oversize, Box 44, folders 989-90  |             |
| b. 32, f. 732        | <i>Hesternae Rosae</i> : Serta II (by Walter M. Kummel. English adaptation by Pound): printed musical score | [1913]      |
|                      | "Hommage à Froissart"<br>Stored in: Oversize, Box 44, folder 991  |             |
| b. 32, f. 733        | "Monsieur Pom Pom allait en guerre": typescript (libretto)  | n.d.        |
|                      | "Le Testament de Villon"<br><a href="#">See also: Oversize, Boxes 44-45, folders 992-3</a>                  |             |
| b. 32, f. 734        | Holograph score   | 1920-21     |
| b. 32, f. 735        | <a href="#">"Emendations to Libretto of Villon": typescript, carbon</a>                                     | n.d.        |
| b. 32, f. 736        | <a href="#">"Staging of the Villon": typescript, corrected</a>  | n.d.        |
| b. 32, f. 737        | Program for L'Ottovo Festivali Dei Due Mondi  | 1965        |

## SHORTER WORKS &gt; Musical Compositions &gt; "Le Testament de Villon" (continued)

|                         |   |            |
|-------------------------|---|------------|
| b. 32, f. 738           | "The Testament of Francis Villon: A Melodrama by Ezra Pound": typescript, corrected   | n.d.       |
| b. 32, f. 739-40        | Miscellaneous musical scores: holograph notebooks   | n.d.       |
| b. 32, f. 741-42        | Unidentified musical scores (uncertain authorship): holograph<br><a href="#">See also: Oversize Box 46, folders 1012-20</a> | n.d.       |
| Articles and Essays     |   |            |
| b. 33, f. 743           | "Al Communisti": typescript   | n.d.       |
| b. 33, f. 744           | "Antheil: 1924-26": holograph (with printed note on "Ballet Mechanique") and typescript, corrected                          | n.d.       |
| b. 33, f. 745           | "Anti-Fumogeno": typescript   | n.d.       |
| b. 33, f. 746           | "Augment of the Novel": photocopy   | n.d.       |
| b. 33, f. 747           | [The Cini Foundation]; holograph and photocopy  | n.d.       |
| b. 33, f. 748           | "Clandestine": typescript, corrected  | n.d.       |
| b. 33, f. 749           | "Cross-Words on Abomination: A Letter from Ezra Pound." <i>The Delphian Quarterly</i>                                       | 1937 Jul   |
| b. 33, f. 750           | "Defini Tuoi Parola" ("Definisci Le Tue Parole"): typescript  | 1940       |
| b. 33, f. 751           | <a href="#">"Ecrivisse?": typescript, corrected</a>   | [1933]     |
| b. 33, f. 752           | "Editorial on Solicitous Doubt." "The Reader Critic: letters from Ezra Pound." <i>The Little Review</i>                     | [1917 Oct] |
| b. 33, f. 753           | "For a New Paideuma"; page proofs, corrected  | 1937 Nov   |
| b. 33, f. 754           | "For T. S. E. (with miscellaneous notes on Eliot): holograph  | n.d.       |
| b. 33, f. 755           | "Freedom de Facto": holograph and typescript, corrected   | n.d.       |
| "Henri Gaudier-Brzeska" |   |            |
| b. 33, f. 756           | Holograph notes   | n.d.       |
| b. 33, f. 757           | Printed text (exhibition catalogue)   | 1918       |
| b. 33, f. 758           | "Historically Joyce (and Censorship)" (translation by Forrest Read): typescript, corrected, and photocopy                   | n.d.       |
| b. 33, f. 759           | "Ideogrammario": typescript   | n.d.       |
| b. 33, f. 760           | "Introductory Text Book": publicity pamphlet  | n.d.       |
| b. 33, f. 761           | "Liselotte Höhs" (brief tribute): printed text  | 1969       |
| b. 33, f. 762           | "Meaning =x": gallery proofs  | n.d.       |
| b. 33, f. 763           | "Money": typescript, corrected  | 1935       |
| b. 33, f. 764           | "Notes for Broletti Article": typescript, corrected   | n.d.       |

## SHORTER WORKS &gt; Articles and Essays (continued)

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| b. 33, f. 765    | "Notes" to Harry Crosby, <i>Torchbearer</i> : page proofs, corrected                | [1931]        |
| b. 33, f. 766    | "Olga Rudge": typescript  | 1927          |
| b. 33, f. 767    | "Olga Rudge: nei studi Vivaldiani": typescript                                      | n.d.          |
|                  | "Oro E. Lavora"   |               |
| b. 33, f. 768    | Typescript ("La Moda Dell' Utopia")   | n.d.          |
| b. 33, f. 769    | Printed text  | 1944          |
| b. 33, f. 770    | "Patriotismo": typescript, corrected, and carbon                                    | n.d.          |
| b. 33, f. 771    | "Peace, Perfect and Unburler'd" [sic]   | 1941          |
| b. 33, f. 772    | "Praefatio" (for unidentified poetry anthology): typescript                         | n.d.          |
| b. 33, f. 773    | "Private Money": typescript, corrected  | n.d.          |
| b. 33, f. 774    | "Proem": typescript and carbon  | n.d.          |
| b. 33, f. 775    | "Proem." <i>Five Troubadour Songs</i> (arranged by Agnes Bedford): printed text     | 1920          |
| b. 33, f. 776    | "La Sera": proof sheets   | n.d.          |
| b. 33, f. 777    | "Social Credit: An Impact" (Money Pamphlets, number 5): printed texts               | 1951          |
| b. 33, f. 778    | <i>The Spirit of Romance</i> (introduction to reprinting): typescript, corrected    | n.d.          |
| b. 33, f. 779    | "Translators of Greek": galley proofs   | 1934          |
| b. 33, f. 780    | "Un Modo di Comunicare": typescript, corrected                                      | n.d.          |
| b. 33, f. 781    | Untitled commentary on program of concerts: typescript, corrected                   | n.d.          |
| b. 33, f. 782    | Unidentified manuscript: typescript   | n.d.          |
| b. 33, f. 783    | Newspaper articles: photocopies   | 1943-35, n.d. |
|                  | Interviews  |               |
| b. 33, f. 784-85 | RAI interviews (notes and text): holographs and typescript                          | n.d.          |
| b. 33, f. 786    | Newspaper interviews: printed text  | 1931          |
|                  | Letters   |               |
| b. 34, f. 787    | "Notatki Materialy: Ezra Pound's Letters to a Polish Scholar" (Stanislaw Jankowski) | 1970          |
| b. 34, f. 788    | "Gli Scrittori Del Figullio": printed text  | [1944]        |
| b. 34, f. 789    | "Volitionist Economics"; printed text   | [1931]        |
| b. 34, f. 790    | Letters to editors  | 1928, 1934    |

## Other Writings

## SHORTER WORKS &gt; Other Writings (continued)

|                   |  |               |
|-------------------|--|---------------|
| b. 34, f. 791-92  | Comments on Olga Rudge: holograph notes  | n.d.          |
|                   | Radio broadcasts   |               |
| b. 34, f. 793     | Comments: typescript   | n.d.          |
| b. 34, f. 794     | Text of broadcast: typescript, carbon  | 1944          |
| b. 34, f. 795     | Spoletto readings: holograph transcriptions  | n.d.          |
| b. 34, f. 796     | <a href="#">Personal recollections</a>   | n.d.          |
|                   | Outline for unidentified work or documentary<br>Stored in: Oversize, Box 46, folder 1021 |               |
| b. 34, f. 797     | <a href="#">Copy exercises</a>   | n.d.          |
| b. 34, f. 798-800 | <a href="#">Fragments</a>  | n.d.          |
|                   | Notebooks and Notes  |               |
| b. 34, f. 801     | Notebook (marked "First Walking Tour in France 1912")                                    | 1912          |
| b. 34, f. 802     | Notebook (marked "E. P. . . .1917/ 1st World War")                                       | 1917          |
| b. 34, f. 803     | Notebook (essay review of works by Ford Madox Ford, with other notes)                    | n.d.          |
| b. 34, f. 804-11  | <a href="#">Other notebooks (various topics)</a>   | 1925-66, n.d. |
| b. 35, f. 812-27  | <a href="#">Miscellaneous notes</a>  | n.d.          |

**Series III: Personal papers, 1903-72***3.5 linear feet (8 boxes)*Series III, *Personal Papers*, is arranged alphabetically by subject headings, then chronologically within files.

|                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| b. 36, f. 828-30 | Address books and lists   | n.d.          |
| b. 36, f. 831    | Appointments  | 1943, n.d.    |
| b. 36, f. 832    | Awards and honors   | 1969, 1972    |
| b. 36, f. 833    | Biographical material   | 1965-66, n.d. |
| b. 36, f. 834    | Blotting paper (one group marked E. P.'s blotters/ war period")   | n.d.          |
|                  | Calling cards   |               |
| b. 36, f. 835    | Ezra Pound  | n.d.          |
| b. 36, f. 836    | Others  | n.d.          |
| b. 36, f. 837    | Conferences and readings (with or about Pound)  | 1933-67, n.d. |
| b. 36, f. 838    | Currency ("the remains of my grandfather's fortune")  | n.d.          |
| b. 36, f. 839-42 | Exhibitions and special programs (catalogues, publicity, invitations)   | 1914-83, n.d. |
| b. 37, f. 843-46 | Exhibitions and special programs (catalogues, publicity, invitations)   | 1914-83, n.d. |
| b. 37, f. 847    | <i>Exile</i> : Prospectus   | n.d.          |
| b. 37, f. 848    | Fabric swatch (with note by Olga Rudge?)  | n.d.          |
| b. 37, f. 849-52 | Financial papers<br><a href="#">See also: Radio speeches, Box 39, folder 896</a>  | 1926-87, n.d. |
| b. 37, f. 853    | Flowers, pressed  | n.d.          |
| b. 37, f. 854    | Food lists  | n.d.          |
| b. 37, f. 855    | Gaudier-Brzeska material  | 1964-72       |
| b. 37, f. 856    | Translation of the Iphigenia Among the Taurians of Euripides As Performed at the Academy of Music in Philadelphia April 28th and 29th, 1903 By Undergraduates of the University of Pennsylvania: printed program<br>Cover title: Iphigenia Among the Taurians | 1903          |
| b. 37, f. 857    | Landor, Walter Savage. Autograph letter, signed, with typed copy and engraving  | n.d.          |
| b. 37, f. 858    | Lectures (The Polytechnic): publicity   | n.d.          |
| b. 37, f. 859-60 | Legal papers  | 1941-69, n.d. |
| b. 37, f. 861    | <a href="#">Lewis, Wyndham. Publicity material</a>  | n.d.          |
| b. 37, f. 862    | Magazines and journals  | 1928-69       |
| b. 38, f. 863-64 | Medical reports and prescriptions   | 1953-72, n.d. |



|                  |   |                 |
|------------------|---|-----------------|
| b. 38, f. 865    | Membership cards  | n.d.            |
| b. 38, f. 866-74 | Newspaper clippings   | 1919-80, n.d.   |
| b. 38, f. 875-82 | Notes   | c.1920-72, n.d. |
| b. 39, f. 883    | Pamphlets and brochures   | n.d.            |
| b. 39, f. 884    | Passports   | 1927-72         |
| b. 39, f. 885    | Permissions   | 1968-69         |
|                  | Photographs and sketches  |                 |
| b. 39, f. 886    | Ezra Pound (original photographs)   | 1969, n.d.      |
| b. 39, f. 887    | <a href="#">Ezra Pound (reproductions and clippings)</a>  | n.d.            |
| b. 39, f. 888    | Parker Tyler (photograph by Carl Van Vechten)   | 1935            |
| b. 39, f. 889    | Others  | 1961-70, n.d.   |
| b. 39, f. 890    | <a href="#">Sketches of Pound</a>   | n.d.            |
| b. 39, f. 891    | Original watercolor sketches by E. E. Cummings  | n.d.            |
| b. 39, f. 892    | Other sketches  | 1962-65         |
| b. 39, f. 893    | Cuala Press: handcolored card   | n.d.            |
| b. 39, f. 894    | Postcards   | n.d.            |
| b. 39, f. 895    | Questionnaires  | 1964, n.d.      |
| b. 39, f. 896-99 | Radio speeches: payment vouchers from Ministero Della Cultura Popolare  | 1941-43         |
| b. 39, f. 900    | Seals of Ezra Pound   | n.d.            |
| b. 39, f. 901    | Spoletto Festival (various material)  | 1970            |
| b. 39, f. 902    | Stamps  | n.d.            |
| b. 39, f. 903    | Stationery (Ezra Pound)   | n.d.            |
| b. 40, f. 904    | Testimonial for Joan Fitzgerald   | n.d.            |
| b. 40, f. 905    | Teeth (Ezra Pound)  | n.d.            |
| b. 40, f. 906    | Travel documents (receipts, itineraries, etc.)  | 1939-69, n.d.   |
|                  | Weston, Harding: Certificate of Commission in New York State Volunteers<br>Stored in: Oversize, Box 46, folder 1011 |                 |
| b. 40, f. 907    | Will (codicil) and related letters  | 1964-67, n.d.   |
|                  | Writings about Ezra Pound<br>Articles and Essays  |                 |
| b. 40, f. 908    | Arnold, Heinz. "Der Dichter Ezra Pound"   | 1965            |

## Writings about Ezra Pound (continued)

|  |   |               |
|--|---|---------------|
| b. 40, f. 909  | Hesse, Eva. "Postscriptum" (with letter)  | 1966          |
| b. 40, f. 910-13   | Others  | 1931-77, n.d. |
| b. 40, f. 914-17   | News clippings  | 1914-70, n.d. |
| Writings of Others   |   |               |
| b. 40, f. 918  | Aponte, Salvatore, "La Guerra Degli Inglesi in Francia": printed text (with notes by Ezra Pound)                                      | 1941          |
| b. 40, f. 919  | Bunting, Basil (?). "Ehen Fugaces": typescript  | 1969          |
| b. 40, f. 920  | Bunting, Basil. "Narcissus, my numerous cancellations prefer"   | n.d.          |
| b. 40, f. 921  | Cournos, John. Miscellaneous poems: typescript  | 1964, n.d.    |
| b. 40, f. 922  | "Diario di Un Ufficiale Austriaco Ignoto Rinvenuto Sul Campo di Battaglia" (with translation): typescripts                            | n.d.          |
| b. 40, f. 923  | Drummond, John. "Suggested Corrections for a Reprinting of 'An Introduction to the Economic Nature of the United States'": typescript | 1971          |
| b. 40, f. 924  | Duncan, Ronald. "Ars Poetica (No.1)": typescript  | n.d.          |
| b. 40, f. 925  | Dunning, Ralph Cheever. Poems: typescript, corrected  | n.d.          |
| b. 40, f. 926  | Eliot, T. S. <i>The Wasteland</i> (excerpt): typescript, photocopy  | n.d.          |
| b. 40, f. 927  | Fitzgerald, Robert. "Iliad I": typescript   | 1968          |
| b. 40, f. 928  | Fuller, Buckminster. Keynote address, Vision 65: printed text   | 1965 Oct      |
| b. 40, f. 929  | "Guerra e alla Pace in Cina" ("Dischi-Spettacola": E. M. I.- Italiana): typescript and photocopy                                      | n.d.          |
| b. 40, f. 930  | <a href="#">Oppen, George. "21 Poems": typescript</a>   | [1930]        |
| b. 40, f. 931  | Pound, Omar. Miscellaneous poems: printed texts   | 1968-71       |
| b. 40, f. 932  | "Present Day Literature in Italy: typescript (with some corrections in Pound's hand)  | n.d.          |
| b. 41, f. 933-44   | Others  | 1918-72, n.d. |
| b. 42, f. 945-55   | Others  | 1903-72, n.d. |
| Musical scores<br>Stored in: Oversize, Box 46, folders 1012-20 |   |               |
| b. 43, f. 956-973  | Miscellaneous papers  | 1920-84, n.d. |

**Oversize, Dates 1862–1965***3 linear feet (3 boxes)*

Oversize contains material from *Writings* and *Personal Papers*, the items arranged in the sequence in which they appear in these series.

## Writings

## Musical Compositions

*Cavalcanti*

|                               |   |            |
|-------------------------------|---|------------|
| b. 44, f. 974-87              | Musical score (various drafts): holograph   | n.d.       |
| b. 44, f. 988                 | Musical score (incomplete): holograph   | n.d.       |
| <i>"Ghuidoni's Sonata"</i>    |   |            |
| b. 44, f. 989                 | Musical score (incomplete): holograph   | 1931 Oct   |
| b. 44, f. 990                 | Musical score (3rd Movement: "Freely adapted for string orchestra" by Tibor Serly): holograph, carbon | 1938       |
| b. 44, f. 991                 | "Hommage à Froissart": holograph musical score  | n.d.       |
| <i>La Testament de Villon</i> |   |            |
| b. 44, f. 992-93              | <a href="#">Musical score (various drafts): holograph</a>   | n.d.       |
| b. 45, f. 994-1007            | <a href="#">Musical score (various drafts): holograph</a>   | n.d.       |
| b. 45, f. 1008                | Musical score (incomplete): holograph   | n.d.       |
| b. 45, f. 1009                | "Paroles de Villon": holograph musical score and printed libretto                                     | 1926       |
| b. 45, f. 1010                | Note by G. Menotti on staging: holograph, carbon  | 1965 Jul 7 |

## Personal Papers

|                   |   |            |
|-------------------|---|------------|
| b. 46, f. 1011    | Weston, Harding. Certificate of commission in the New York State Volunteers<br>Accompanied by related certificate, November 1861. | 1862 Mar 4 |
| b. 46, f. 1012-20 | <a href="#">Unidentified musical scores</a>   | n.d.       |
| b. 46, f. 1021    | <a href="#">Outline for unidentified work</a>   | n.d.       |

---

## Selected Search Terms

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

### Subjects

American literature -- 20th Century  
Fascism and literature  
Imagist poetry  
Music and literature  
Music -- History and criticism  
Poetry, Modern -- 20th Century  
Social credit  
World War, 1939-1945 -- Propaganda

Pearson, Norman Holmes, 1909-1975  
Pound, Dorothy  
Pound, Ezra, 1885-1972  
Quinn, Mary Bernetta  
Rodker, John, 1894-1955  
Russell, Peter, 1921-2003  
Scheiwiller, Giovanni, 1889-1965  
Serly, Tibor, 1901-1978  
Villa-Lobos, Heitor, 1887-1959  
Williams, William Carlos, 1883-1963  
Wolfe, Humbert, 1885-1940  
Zukofsky, Louis, 1904-1978

### Names

Antheil, George, 1900-1959  
Barnard, Mary, 1909-2001  
Barney, Natalie Clifford, 1877-1972  
Bird, William, 1888-1963  
Blackmur, R. P. (Richard P.), 1904-1965  
Bunting, Basil, 1900-  
Cavalcanti, Guido, -1300  
Collignon, Raymonde  
Connolly, Cyril, 1903-1974  
Cornell, Julien D., 1910-  
Crosby, Caresse, 1892-1970  
Cummings, E. E. (Edward Estlin), 1894-1962  
Cunard, Nancy, 1896-1965  
Eliot, T. S. (Thomas Stearns), 1888-1965  
Fitzgerald, Joan  
Fletcher, John Gould, 1886-1950  
Fuller, R. Buckminster (Richard Buckminster),  
1895-1983  
Gaudier-Brzeska, Henri, 1891-1915  
Ginsberg, Allen, 1926-1997  
Gourmont, Remy de, 1858-1915  
H. D. (Hilda Doolittle), 1886-1961  
Hartmann, Sadakichi, 1867-1944  
Hemingway, Ernest, 1899-1961  
Hesse, Eva  
Joyce, James, 1882-1941  
Kenner, Hugh  
Laughlin, James, 1914-1997  
Marinetti, F. T., 1876-1944  
McAlmon, Robert, 1896-1956  
McLuhan, Marshall, 1911-1980  
Monroe, Harriet, 1860-1936  
Moore, Marianne, 1887-1972  
O'Grady, Desmond, 1935-  
Pea, Enrico, 1881-1958

### Corporate Bodies

Hound & Horn  
New Directions Incorporated